

Dr. L. Domonkos  
Department of History  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio

Sept 19

Kedves Laci,

Túlius elején elküldtem neked a "Történelmük, örökségünk" c. könyv két kötetét, plus egy hosszabb ismertető levelet.

Megkaptad őket?

Ha igen, mi a véleményed a könyvről? Érdekelne,

Ha melékelt második kötettel nem tudsz mit csinálni, akkor legyél szíves azt hozzám visszaküldeni, hogy felhasználhassuk.

Remélem jól vagytok.

Levédet várva,

Szívélyes üdvözlettel

Pali

Paul L. Csonka  
Institute of Theoretical Science  
University of Oregon  
Eugene, Oregon 97403

IV  
2.

## Lacikam!

Epp most halom othonist,  
kog, kaetil. En is sajnebon, kog Bl.  
elmarad, de a melléklet jstri, kog  
Elkerdtem fondaikkodui. Es neptan-  
berben Rontueyben találkozunk.

Elkabew, her araud, kog H.  
Jóška is odayöjjön, kíler ny a progl.  
chur-ner (nálam nincs meg a címe)  
kog en kírem, lege meg Held-ct el-  
hökner, en maradok Kommentátor. M-  
kkö ö kap pént - s'jöhet. Jó?

Eö. Pista ija nek marathel  
nölt nálakor jártásról. Kön', kog se-  
jtséje voltal. Jó myaet!

Ökeller  
J.

To: Dr. Ikram Khawaja, Director  
Faculty ~~Retirement~~ Relations

From: L. S. Domonkos, Professor of History

Re: Purchase by YSU of retirement contribution  
for Sabbatical taken in 1970-1971.

Dear College:

The enclosed letter to Provost Scanlon explains why I earned only .77 years ~~for~~ during my sabbatical leave in 1970-71.

As member of the committee established to eliminate inequities in faculty salaries, I ask you to bring this matter to your group's attention. Although this is not a salary issue, it is a matter of compensation.

The number of individual effected by this ~~not~~ inequity is minuscule. To the best of my knowledge there are 3 of us.

I hope that you will agree that what I am asking is reasonable and just.

In the hope that you will be able to find ~~acceptable~~ solution to this matter I remain

Dutton-up Atty. Paul M. Dutton  
709 Bank One Building < 6 Federal Plaza West  
Youngstown, Ohio 44503

Dear Paul,

Please excuse the long delay in writing this letter to you but the days and weeks seem to be passing with such rapidity that I don't know where time flies.

First of all thank you for the fine lunch and the opportunity to talk to you on a wide variety of issues. I came away from our meeting convinced that you have a number of strengths which make you a superb candidate for the presidency of YSU. Since our meeting I have spoken about your candidacy to several people on campus. There are an increasing number of individuals who recognize the fact that you are our best hope in raising this University to its full potential. I promise you that I will continue to promote your candidacy until the day of your inauguration as President.

There were a number of items which you touched upon during the course of our conversation which make me hopeful for the future of YSU under your leadership.

1. First and foremost, you seem to have a vision of the future, a desire to raise this University to regional prominence. This, unfortunately, has been lacking in the past. We both know that this institution has some obvious shortcomings but it also has immense strengths which have never been fully recognized and nurtured. You are a product of this university, have served it with distinction on the Board of Trustees as well as on the Ohio Board of Regents. If you become president, we do not have to wait for two years or more, (as would be the case with an outsider) until you "grow into" the presidency. You can be an effective executive officer

from day one of your tenure as president. PSU has been paralyzed by inaction for at least a year now and will continue to be rudderless for the period until the new president is installed. If we have to wait ~~still~~ <sup>more</sup> two years until the new president ~~she~~ becomes effective, we have lost more than four years. That is ~~a~~ <sup>terribly</sup> long time in the history of a university; time we can ill afford to lose.

2. Your excellent contacts in the business world as well as in Columbus are greatly needed for the future development of the University. We need a major endowment drive in order that the institution can ~~protect~~ <sup>fluctuations</sup> ~~itself~~ <sup>better</sup> against the financial ups and downs created by the State Legislature. The creation of Endowed Chairs, Special Research Funds would be most welcome. The building of a high tech classroom building, similar to what DeBartolo gave to Notre Dame, would be welcomed by all of us, who carry maps, slides, projectors from one building to the other. I am firmly convinced that a number of major donors would come forward with impressive amounts, if they were approached by the right people, at the right time. You are extremely well qualified to direct such an endowment drive, as well as keeping an eye on Columbus to make certain that we receive our just share of state appropriations.

3. The fact that you are not an "academic" in the classical sense is not a problem. You provide the vision and the means, let a first class Provost worry about the everyday workings of the academic programs. I was

particularly pleased with your desire to explore the possibility of a "core curriculum". Since many of our students are first generation college educated, they are often culturally deprived. By insisting that all YSU graduates should take a number of core courses which exposed them to our common culture (in the broadest sense), ~~heritage~~ we would be ~~expanding~~ <sup>expanding</sup> their horizons, diminishing their provincialism and would ~~render~~ help them to become educated in the best sense of the word.

Your desire to seek nationally recognized accreditation for the School of Business is to be praised.

The revival of the prestige of the School of Engineering is most desirable. Programs which do not belong in the College of Applied Science and Technology, should be moved out, and the original aim of CAST, maintained. The tail should not be wagging the dog.

Your idea of identifying certain programs and making them regionally or even nationally prominent is excellent. I do urge you to be cautious with PhD programs. [the development of]

Finally, let me reiterate a point we have discussed during our last meeting. I feel that it is absolutely imperative for the future ~~sustainable~~ <sup>sustainable</sup> growth of this institution that the current practice of not giving academic rank to deans be discontinued. You are not going to attract first rate people to YSU if you are taking away from them their earned rank. If somebody is hired as dean and subsequently gives up that position, they should have the opportunity to reenter the ranks of the faculty and continue to teach. It would also be a good idea to encourage deans to teach a

least one class a ~~year~~ in their discipline. This would prevent them from becoming professionally stale and would insure that they would have continued understanding of the needs of the students and faculty in their respective college. This practice is quite widespread at better universities throughout the country, and should be introduced at YSU. It has the added benefit of lessening the adversarial relationship between administration and faculty.

In the months ahead, if there is anyway that you think I can be of assistance to you, please feel free to call upon ~~me~~. You can ~~still~~ count on my support and council. I wish you continued success as you dedicate your energies to making YSU, ~~an~~ an institution both of us love, a better place for all into a first rate university. May the Lord give you wisdom, strength and above all patience in this endeavor.

Conchilly,

L.S. Donowho  
Professor of History

P.S. Let me assure you, that I do not seek any other position at YSU other than what I have already earned.

---

Youngstown State University / Youngstown, Ohio 44555-3452

Department of History

(216) 742-3452

Jes,

6-23

Thank you for your nice letter. It's nice to be back and working. I'm glad that the Beeler recognition dinner went well. He deserves it. He was a good, conscientious chairman.

As part of my contribution to the affair I am sending a check for \$15.00.

Sincerely,  
George K.

Date

Dr. Susan Glanz  
Secretary Treasurer  
Amer. Assoc. for the Study of Hung. Hist.  
155D East 9th Street  
Brooklyn, New York 11230

Kind regards Susan:

Hope you are well. I do miss our telephone conversations and the exchange of information about a variety of issues and people, including the "Good Allyoung Longgel". With you and Peter Pastor running the show the AASHTI is in excellent hands.

Are you going to Hungary this summer? My plans are still indefinite and much depends upon my ability to teach a course in the summer. Our mutual friend Janos B. is in Budapest and we should meet on NETI related matters but I am uncertain how things will work out.

Enclosed you will find \$20 for my Membership in AASHTI. If my memory serves me correctly, I owe you for '91 and '92. If your record shows that I owe more, let me know, please.

Let us keep in touch periodically. With warm regards,  
I remain,

Prof. Dr. A. L. Gabriel,  
Honorary President, ICHU  
P.O. Box 578

University of Notre Dame  
Notre Dame, Indiana 46556

Kedves Laci Bátyam! Dachissime Magister!

Just a brief note before you leave for Europe to thank you once more for the valuable gift you gave me during my recent visit to Notre Dame. The German edition of Bonfini with the fine woodcuts is a gem and will be treasured as long as I live. It will be one more reminder of the many expressions of kindness I have received from you through the years.

As always, it was great to be with you, to nostalgically visit "Pete's Patio" and to spend a pleasant evening at the "Second Precinct". Above all it was a joy to be together, to talk, to remember the good "old times" and to enjoy your company. Your paternal affection and kind concern is greatly valued.

Please take good care of yourself in Europe. We hope that the rest and treatments in Austria will help your arthritis and that a few pleasant evenings at the "Prefecture" will lift your spirits.

Enclosed are the ATT-USA Direct numbers I promised.

Austria: 022 - 903 - 011

Germany: 0130 - 0010

Eva and I will be in Florida for two weeks between July 25 and August 9. If all goes well, we will go to Europe around August 24, spend a week with Piroska, fly to Budapest circa September 1 and return home on the 13<sup>th</sup>. Fortunately

NET will pay for my airfare and I will try to get a good rate for Eva.

On July 1, the new fiscal year begins at the University and we will be able to purchase more of your books that are still here as well as the four volumes of the London Society I brought with me last week.

Please keep us informed about your addresses in Germany and Austria so that we can send you a post card.

Thank you again for your beautiful gift, I remain as always,

P.S. Before you decide to sell your superb History of Universities collection in your office, please let me buy a few of the Hungarian volumes such as X. Schier, Veress, Harsanyi, Schrauf, Fraknai (Frankel), Fejler and Meszaros.

Kedves Évi és Laco —

Első sorban, köszönöm, Laco, ez írattal —  
nagyon kedves voltál hogy ezt kölcsön adtad  
kitűnő "overview-t" ezt nekem, és  
főként köszönöm a finom vacsoráért és  
a vélegyűrű gemütlichkeit- és atmoszférét  
(ugye ez most már Magyar szó) — erre  
akkor éppen nagy szükségem volt.  
Tegnap névre a csoport vezető is elutasított  
egy csomo fény mesolt (I like that word  
almost as much as "Kephelo") anyagot —  
illetve materialet

Hégegyeszer, nagyon köszönök minden!

Bonnie fel

Szilvia

u.i. — egy copiát tartatom meg a munkához

Ü —

S

Dr. Klaniczay Gábor és családja  
Gaal József ut 10/B  
H-1122 Budapest  
Hungary - Europe.

Kedves Gábor, Péter és Judit

Please forgive me for not responding sooner to the sad news concerning the death of your father. Shortly after receiving the ~~bad~~ notice, I spoke to Petachi Aron and asked him to send me your California address and telephone number so that I could contact you personally and express my condolences. Unfortunately the information never reached me. Finally, ~~in desperation~~ I had my son in Los Angeles call. In the meantime I did hear from other sources that you were at the Getty Museum and not at UCLA as I had <sup>originally</sup> been informed. Through my son, who lives in Los Angeles, I tried to get your telephone number, only to be told that you had left for home two days before.

As you well know, I was extremely fond of your dear father and had the highest regard for him as a scholar and human being. Without exaggeration, I <sup>honestly</sup> can say that he was one of the most brilliant men I have ever met. His death is a great loss for the whole scholarly world, but especially for Hungary. There is nobody with the breadth of vision, organizing ability or energy to fill his shoes at this time. As you mature, dear Gábor, you have the potential to someday

step into his shoes.

I still remember the kind note I received from him in the fall of 1970 when I was on an IREX Grant in Budapest. He had read my study on the Univ. of Obuda and invited me to meet him at the Institute on Mensesi ut. We have been friends ever since, and I miss him very much. I called him from home in January to wish him a happy New Year, not knowing that we will say farewell forever.

It is one of the great regrets of my life that the book on Matthias Corvinus, on which I had been working these many years will not appear under his ~~earlier~~ editorship in the "Studia Humanitatis" series. Your father and Fugedi Erik were my main sources of encouragement and now both are gone. I am finished with 22 chapters & have 3 more to complete.

My wife Eva and my daughter Kati who knew Tibor join me in extending our most sincere sympathy to you. His memory will always live in our hearts. I hope that the friendship which has bound us to your father will continue to bind us together for many years to come.

With warmest regards, I remain,

Cordially,

L.S. Duncanson  
Prof. of History

Dr. and Mrs. G. Ertingshansen  
35 Sayre Drive  
Princeton, NJ 08540

Dear Marlene and Gerhard,

Just a brief note to let you know that we are leaving for Sand Key this Friday morning and hope to be at Lighthouse Towers by Sunday afternoon. All year we have looked forward to this vacation and are delighted that the time for relaxation and carefree living is finally upon us. God willing, we will stay until September 8<sup>th</sup> and then head north for the start of another academic year.

If you have not been at your Florida residence recently, and want a "State of the Condo" report, such as I wrote last year, please let me know.

Although Era and I are both looking forward to the month and-a-half stay in Florida, we leave with some trepidations. My mother, who is 86, has been failing and gives us cause for concern. I also have a "Doktor Vater" (Gerhard will know this term) who is 92, lives at Notre Dame and is also declining health. He has been like a surrogate father to me. We pray that nothing will happen to either (or possibly other family members) to interrupt our much anticipated stay on Sand Key.

With warm regards to both of you, and in the hope of meeting you in person sometime, we remain,

Cordially,

Gerhard

**Dear Dr. Domonkos (Les),**

**Jack and I are members of the Ohio Cultural Alliance and were really looking forward to attending in October to hear you speak; but alas, my US II class meets Mon/Wed. from 7:40-9:30. Please know that we will be there in "spirit".**

**If you have a opening on a Tuesday this quarter, let me know. Maybe we can meet for a coffee or lunch- my treat!**

**Thank you so much for attending the calling hours- it meant a great to me. Please give my best to Eva.**

**Fondly,**

*Carol*

**AASHH**  
**American Association for the Study of Hungarian History**

Professor László Domonkos  
Dept. of History  
Youngstown University  
Youngstown, OH 44503

Dear Professor Domonkos,

It is my pleasure to inform you that your article "The Medical History of a Medieval Hungarian King: Matthias Corvinus (1458-1490)" in R. Varkonyi Agnes *Emlekkonyv*, Peter Turzor, ed. Budapest: ELTE, 1998 pp. 133-147" has been nominated for the Association's Article Prize.

Would you please send a copy to Tom Sakmyster (Dept. of History, U. of Cincinnati, Cincinnati, OH 45221), to Peter Pastor (Dept. of History, Montclair State U., Upper Montclair, NJ 07045) and to Susan Glanz (College of Professional Studies, St. John's University, Jamaica, NY 11439)

Thank you and congratulations.

*Susan*

Susan Glanz  
Secretary/Treasurer

When will you have emai?  
(you owe me dues)

*Susan*



---

Youngstown State University / Youngstown, Ohio 44555-3448

Department of Philosophy and Religious Studies

(216) 742-3448

Fri., 11/8

Les,

Thanks very much for lunch yesterday. I had a really nice time, as well as an interesting and productive one. Your respect and friendliness have always meant a great deal to me, and I place high value on our private exchanges.

Next time, it's my treat!

Warm regards,

T.C.

A. Akehurst. let

Professor Akehurst, a respected scholar in the field of Old French studies, is eminently qualified to undertake the translation of the Etablissements de Saint Louis.

He has demonstrated his ability to render difficult French texts, such as the Costumes de Beauvaisis, into readable English prose, which is no small achievement. There is every expectation that the completed work will be published by a reputable academic press and this will be available to a wide scholarly audience.

Using all the Old French I could still remember from my graduate school days, I checked the sample translation and found it to be excellent, although I do not pretend to be an expert in this field. The footnotes are useful and lucid.

The completion of the project within nine months seems a little over optimistic, but by no means impossible. The two quarters and one summer term will certainly permit Professor Akehurst to finish the bulk of the translation. The preparation of the introductory essay, notes, glossary and bibliography might require additional time beyond the September 15, 1993 deadline.

The budget presented by Dr. Akehurst is most reasonable. The amount requested for consultant fee is modest considering the difficulty to the texts to be read.

Summary: A translation of the Etablissements de Saint Louis would be a welcome addition to the legal as well as social history of medieval France. There are few scholars anywhere who could produce a better translation, with critical apparatus, than Professor Akehurst. This is an excellent project which deserves NEH support.

Dr. Martha Bohachevsky - Chomick  
Program Officer - Division of Research Programs  
National Endowment for the Humanities  
Washington, D.C. 20506

Dear Dr. Chomick:

Enclosed is the review of the Akelhurst proposal.  
I hope that you can "snack" the ~~ext~~-form in the appropriate  
file.

Also enclosed you will find the request of Prof. Bak  
for travel to Hungary in connection with our project.  
Although we received approval from your office on Oct. 10, 1991  
via phone, I thought that his note might be placed in our  
file for reference. If you feel that this is superfluous, please  
discard.

Looking forward to Chicago. Finally I will be able to place  
a face to a telephone voice. Will be nice to finally meet you  
personally.

Sorry for the small delay in submitting the Progress Report. It  
should reach you in a day or two. I hope that the "mean  
letter" generated by the NEH computer will not be sent.

With sincere thanks for your support through the  
years and your continued kindness, I remain,

Cordially,

L. S. Dumitrescu  
Professor of History

Dr. József Jankovich  
Nemzetközi Magyar Filológiai Társaság  
Országház utca 30  
H-1250 Budapest  
Hungary, Europe

Kedves Jokai!

Just a brief note to thank you for the most valuable shipments of books you have sent to me. The tanulmány kötet on Hunyadi Matyas, the Mátyás Corvinus of Kovács P. and the Decreta Regni Hung. are most helpful and I am in the process of incorporating the material into my monograph. Fortunately I have a research leave from the university during the fall term and will not have to return to teaching duties until January 2, 1991. Thus, finally, I will be able to complete my Mátyás book.

If all goes according to plans, I will be in Budapest from August 20 to 26 before going on to Madrid to attend the World Congress of Historical Sciences. On Wednesday August 22 I will speak briefly at the conference organized by the Magyar Forum. From Aug. 20 to 24 my place of residence is the guest house of the MTA on Országház utca.

Since you are next door, please come and visit me! It will be a delight to see you again. Often I think of you and your lovely family, the two delightful girls and your charming wife. I also remember fondly the few days we spent together when you came to visit us in Canfield. It seems as it was only yesterday.

Major changes are occurring in our family as well. My younger daughter Piroska got married on June 9th and lives with her husband in Texas. He is in the Army as a Lieutenant in the Medical Corps. There is a good chance that they will be transferred to Germany in the fall.

My daughter Kati will be returning to the university in September. She has decided to work for a year to take a leave from her studies. She has one more academic year to complete her degree in Business Administration.

Istvan received his second diploma on June 16 when Piroska also received her degree in Psychology. Istvan has a diploma in Political Science which ~~he received~~ was awarded two years ago, but he found no employment and returned to get a new degree in Management. He hopes to be employed by mid-September. Our "little" son Andris is as tall as I am and is a superb swimmer. He has three more years before he goes to the university. My dear Eva is still teaching child-birth preparation classes but plans to resign this fall. — Will bring a few pictures to show you when we meet in Bp.

So much for news. Give my warmest regards to your lovely family, and also to your wonderful co-workers Ny. Tudit and B. Laszlo.

Dr. Bernard T. Gillis, Provost  
Youngstown State University

Dear Provost Gillis:

It is with considerable reluctance that we, members of the Department of History, turn to you asking for your assistance in a difficult and unique situation.

Our dear and distinguished colleague, Dr. Frederick J. Blue, has applied for a Faculty Improvement Leave for the 1990-1991 academic year. He has a signed contract with Hertan Davidson Publishers to write a biography of Charles Sumner. This volume is the third book Professor Blue has undertaken and there is every expectation that it will be received by the scholarly community with the same enthusiasm as his two previous works. Fred Blue's publication record is impressive by any standard; he has already done extensive preliminary research for the Sumner biography and is familiar with all the major primary and secondary sources. What he needs is released time to ~~devote to writing~~ <sup>finish his research</sup> which would have been achieved with a sabbatical in 1990-1991.

Unfortunately, the Faculty Improvement Leave Committee did not act favorably on his application for a leave.

Although we find this decision disappointing, we are not writing to you to question or to criticize the collective wisdom of our colleagues on that committee. We are turning to you, as the chief academic administrator of this university, asking that you find a workable administrative solution to Professor Blue's problem.

Under your and President Humphrey's guidance this institution is finally moving in the direction of greater emphasis on research, a development which we in the History Department enthusiastically support. The prestige of YSU would undoubtedly be enhanced if one of its faculty members published his third monograph. As you well know, with a 12 hrs. per

and to  
meet an  
agreed to  
timeline

Dr. Peter Gosztanyi

UABE L

Kedves Peter,

Please excuse that I am writing to you in English but my written Hungarian is very poor (I left Hungary at age seven) and I know that both you and your lovely wife read English without any problem.

It was a great delight to meet you in Budapest during the course of the August conference. I have been familiar with your work for many years and it was a pleasure to finally make your acquaintance personally. It was specially fortunate that we were seated at the same table during the course of the final banquet at the "Karpatis" and this gave me the opportunity to meet your charming and beautiful wife.

Enclosed you will find a few reprints of articles in a variety of fields. If you think that the library of your Institute would be interested in such esoteric and obscure material, let me know and I will send a ... trans.

Please convey my warmest greetings to your wife. With best wishes for a joyous Christmas and a successful, peaceful and healthy New Year, I remain, your new and devoted friend,

Dr. Peter Hanák

MTA Történettudományi Intézet

Uri u. 51-53

H-1250 BUDAPEST I.

HUNGARY - Europe.

Kedves Péter,

Please forgive the long delay in writing to you and also the fact that I am writing in English, but unfortunately my Hungarian orthography is terrible since I never attended school beyond the second grade in my mother tongue.

First and most importantly: sincere thanks for the invitation to talk about Matthias Corvinus at the conference in late August. It was so good to be in Budapest again, to ~~talk to those~~ <sup>be with</sup> colleagues I had not seen for years.

I still regret that because of communication failure the lunch we were supposed to have together did not materialize. It would have given us a chance to get better acquainted and would have been an opportunity for me to tell you in person how much I have admired you through the years. At a time when it was dangerous to do so, you have spoken out against the chauvinism and historical distortions evident in the writings of scholars in the neighboring countries. In your personal relations with colleagues you have always been humane and fair. As a scholar and a man you are admirable and your great contributions to Hungarian history are recognized and appreciated by historians on both

2  
Dr. Zombori István, Főszerkesztő  
Magyar Egyháztörténeti Vázlatok  
Szeged, Hungary

Tiszfelfő Főszerkesztő Ur!  
Kedves István!

Enclosed you will find the completed article based upon the Toronto METEM lecture. I hope that you will find it satisfactory.

In view of our decision to print an English version of the lecture, I have tried to use as much non-Hungarian language materials in the footnotes as possible.

Thank you again for publishing this article in the Vázlatok. I hope that you will look upon this work as a small contribution to making Hungarian history more accessible to those who do not read our difficult language but are interested in our past.

If the e-mail transfer is not successful, I can send you the disk containing the article and/or a Xerox copy of the material via Express Mail. Please advise.

With warm regards and sincere friendship.

L.S. Domonkos  
Professor of History

if this still reaches you!?

(1) barátaim azt szereték, ha a könyvtárlistádat át tudnád küldeni electronic fileben, akkor jobban tudják nézni, stb. Lehetséges?

(2) Oxford Dict of the MA állítólag már régebben felkért néhány szócikkre, de nem kaptak választ:

Academia Istropolitana 250 words

Matthias Corvinus 250 words

Johann Vitéz of Zredna 250 words

Did you ever get this request? If not, let em know and the address where they can send details.

Was good to hear you--bon voyage to FLA!

J

Én a közel jövőben itt Floridá-ban tartózkodom feleséggemmel és csak augusztus közepén megyünk vissza Ohio-ba ahol az őszi szemeszterben a Youngstown State University-n tanítani fogok.

Florida-i Címem: 8492 Idlewood Court  
Bradenton, FL 34202  
(e-mail: [evalaco@prodigy.net](mailto:evalaco@prodigy.net))

Mégegyszer köszönöm Gábriel Professzor iránt mutatott sok kedvességét és jóindulatát! Minél hamarabbi válaszát várva, maradok

Szívélyes üdvözlettel,

Domonkos László, Ph.D.  
Professor Emeritus

### **GREETINGS and SALUTATIONS**

.....to our dear and valued friend Vili on the occasion of this eightieth birthday.....

In the course of our lives we meet hundreds of thousands of people. Most of them do not leave much of an impression upon us.  
A few do and Vili is certainly among them!!!

We had the good fortune to meet Vili several decades ago and from the first moment felt that there was something special about him. The kind, finely chiseled handsome face, the warm and sometimes impish smile, sparkling eyes and grace of movement characterize this utterly charming man. If one wanted to typecast the ultimate "Continental Gentleman", Vili Graff would be the perfect choice! He is, however, not only a gentleman but a gentle man. He has the uncommon ability to put people at ease, invariably finds the right tone in addressing young or old, women or men, unlettered or educated.

In his profession he has excelled in projects large or small, has shown himself to be bold, imaginative and inventive. A man of immense learning, it is always a pleasure to converse with him on a wide variety of subjects. His insight and observations are logical and profound. His sensitivity to people, love of animals and concern for the environment, obvious.

There is a term in the Hungarian language which marvellously describes Vili. He is truly ..."szeretetreméltó"..., i.e. worthy of love. There is no doubt that the Good Lord must have been in a rare good mood 80 years ago, when He created Vili and sent him down to this earth in order to bring joy to his loving family and multitude of friends.

We count ourselves blessed to have had the opportunity to meet you dear Vili.

May God keep you among us for many happy years!!!

With much love,

Professor Gyula Kristó  
Head of the Department of Medieval and early Modern Hungarian  
History  
University of Szeged  
6722 Szeged  
Egyetem u. 2  
Hungary

Dr. Leslie Domokos  
Youngstown State University  
Department of History  
Youngstown, OH 44555

Dear Dr. Domokos

Enclosed in the envelope you will find a copy of the Anjou-kori oklevélár, Documenta Res Hungaricas Tempore Regum Andegavensium Illustrantia (Register of Angevin Documents from Medieval Hungary) that we are compiling at the Department of Hungarian Medieval History at the University of Szeged, Hungary.

We are aware that you have had an interest in Angevin related issues, and in hopes of making this series known among American historians, we offer you this as a complimentary copy.

From 1301 and 1387, the period of Angevin rule in Hungary, approximately 20.000 documents have survived. Of these very few have been published. As a result medieval historians have known little about developments taking place in fourteenth century Hungary or about the diplomatic and political connections between the Angevins in Hungary and those in England, France and Naples, as well as their wider role in East-Central Europe. A team of historians led by scholars at the University of Szeged has undertaken the task of filling this scholarly gap by making the documents easily available.

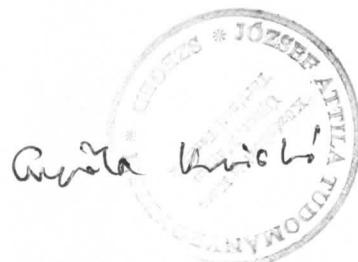
Each volume of the Documenta Res Hungaricas Tempore Regum Andegavensium Illustrantia contains a brief summary (in Hungarian) of the document. In addition to the summaries, those charters that have never been published before are made available in full. The summary provides a physical description of the document and its seal, cites its location, lists all names and places mentioned in it (which are referenced in the volume index), and supplies a bibliographical reference if the document has been previously published. When appropriate a note on the authenticity of the charter is also attached. The entire series is expected to total about sixty volumes.

Thus far four volumes have been published: volume 1 (covering

the documents from 1301 to 1303), 2 (1306-1310), 3 (1311-1314), 7 (1323) and 8 (1324). In 1995 we expect volumes 4 (1315-1317) and 11 (1327) to be published as well. Each volume is being sold for US\$30.00 plus postage.

If you are interested in the series and would like to order any of the volumes please contact István Petrovics of the Department of Medieval Hungarian History (6722 Szeged; Egyetem u. 2; Hungary).

Faithfully yours,



Professor Gyula Kristó  
(Head of the Department of Medieval and early Modern Hungarian History; Editor of the Documenta Res Hungaricas Tempore Regum Andegavensium Illustrantia)

Admission

Hank 2

sides of the Atlantic. I do hope that the time will come again when we can sit down for an hour or so and become better acquainted. If you are in the US, please let me know so we can arrange for a visit to Ohio. I am uncertain when I will be in Budapest again. The economic slowdown in the US has, unfortunately, also had its impact on academic institutions. Among its first casualties are travel funds, research monies, etc... I am confident, however, that sometime, somewhere, we will meet again!

With warmest regards for the upcoming holidays and best wishes for a productive, happy New Year,  
I remain,

L.S. Deinhard  
Prof of History.

Prof. Dr. R. Varkonyi Agnes  
← Széchenyi u. 24  
H-1021 Budapest, Hungary.

Kedves Agnes és Kálmán,

It seems that it was only a few weeks ago that we talked in Budapest and Madrid, yet months have passed and the Christmas season is again upon us, a time to reach out to our dear and valued friends.

I was so happy to see you Agnes both in Hungary and in Spain and was delighted to have had the opportunity to at least speak to Kálmán via telephone. It was a very special joy as well as an honor to have Agnes preside over the Matthias Corvinus Conference sessions of which I spoke. As you know, I never attended Hungarian school beyond the second grade, and I am always filled with anxiety when I am called upon to speak in Hungarian to a scholarly audience. This was the fourth time in my life that I had to do it, and the fact that you were there as president of the session did diminish my nervousness a little, and somehow I did survive.

Upon my return from Europe Eva and I did discuss at length the possibility of accepting your most kind invitation to teach a semester at the Univ. of Budapest. First of all, let me thank you most sincerely for your confidence in my abilities. Secondly,

Eva and I both feel that this is something that can be done with planning, and we would welcome the opportunity. The only problem we have is the timing of such a move. We still have one child who is going to be home for at ~~number~~ least two more school years beyond the present academic term. Andris will finish secondary school (gymnasium) in June of 1993 and enter the university that fall. That would probably be the ideal time for me to come to Budapest for a semester. Obviously neither you nor I can see that far into the future, but I would very much like to hear your ideas about this possibility.

Before the Fall Semester of 1993 there would be many problems which would discourage me from coming. 1. If I come, it would be with Eva. The four months I was in Budapest in 1988 and she was home in Canfield, were very difficult for us. At that time I decided never to leave her for longer than two weeks. I would want to make the semester in Budapest one of the memorable periods in my life and I can do that only if Eva is at my side. 2. It would be most disruptive if our son Andris would have to leave his school at this time. Nor could we leave him home alone for several months at his age. To find somebody to take care of him for a semester while Eva and I are in Budapest, would be almost impossible. Once he has graduated from secondary school and is headed for the university, the situation is completely different and we would be happy to come and fully enjoy Budapest as two adults, free of the everyday concerns for our children.

Dr. János Hovári  
MTA Történettudományi Intézet  
Uri u. 51-53  
H-1250 BUDAPEST F  
HUNGARY - Europe .

Kedves Jancsi ,

Just a brief note to let you know how very sorry I am that it was impossible for me to attend the Matthias Corvinus Conference at Budapest in October.

The actions , or more correctly, the inactions of IREX is hard to understand. Immediately upon receipt of the invitation to attend the conference , I submitted my request , together with the official letter from Koszary to IREX. That was in late June. When I returned from Madrid in early September there was an application forms from them with the instructions that request must be made by October 1, 1990 but decisions on these requests are not made until about 5-6 weeks later. I subsequently called them , explaining the urgency of the situation but could not find any support for my trip. They said I should have applied by June 1, 1990. I pointed out the fact that the original invitation reached me weeks after that deadline. What I find so irritating is that if I would have been told by IREX immediately that they could not fund the trip to Budapest because they will not announce grants until mid-November, I would have

Hovari (2)

tried to get travel money somewhere else and could, possibly, have attended the conference. I am sorry it did not work out, the program looked most interesting!

Some questions: 1. Will the material of the conference be published? 2. If yes, would you be interested in a short article on Methods and the Universities; 3. If yes, when would you like to have the manuscript?

Please inform me at your earliest convenience what the situation is, so that I can make appropriate plans.

I do not know when I will be in Budapest again. Because of the economic problems in the US, travel funds of the universities are being drastically cut. I am confident, however, that sometime, somewhere, we will meet again. Until then: Vale!

With best wishes for a joyous Christmas and a happy, productive New Year, I remain,

Cordially,

L.S. Deneke  
Prof. of History

Dr. Tibor Klaniczay, Akadémikus  
MTA Irodalomtudományi Intézet  
Menesi út 11-13  
H-1118 Budapest, Hungary

Kedves Tibor!

Hope that this letter finds you in much improved physical condition. We heard of your heart problems and subsequent operation from Attila and have been much concerned with your health. It is with great relief that we received the news that all is well and that after recuperation at Lake Balaton you are on your way to full recovery. The now democratic Hungary needs you more than ever before and we pray that you can make many more contributions to the intellectual life of our homeland.

We are well. I am getting ready to travel to Budapest and Madrid in ten days. I will be in Hungary at the invitation of the Magyar Forum from August 20-24, and will be staying at the Akad. vendégház on Országház u. Hope to see you, even if only briefly.

Two weeks ago I completed the academic year and will be free of all teaching responsibilities until January 8, 1991. This will finally give me the time to complete the Matthias Corvinus monograph. Unfortunately I do not have the physical and mental stamina to carry a heavy teaching load as well as my obligations at the university and complete the book at the same time.

Now, however, the situation has changed for the better:

1. No teaching until early 1991.
2. I will have the services of an assistant who will be able to do typing, editing,

word processing tasks for me during the  
1990-1991 academic year.

3. We have purchased a computer which  
should also make life easier for me.

4. I want to finally be finished with this  
project so that I can devote my attention  
to other scholarly matters.

To sum up: Exactly one hundred years after the publication of Fréknoi's German edition of Matthias Corvinus<sup>(1891)</sup>, we will have a new monograph on this great Hungarian king. I will also be able to incorporate the results of the most recent scholarship on Matthias which were published in Hungary this year, including the two volumes of ~~studies and the~~.

Much has happened since I wrote to you last.

My daughter Piroska was married on June 9th. Her husband is a lieutenant with the Medical Corps and they are now in Texas until September when they will be transferred to Germany for an indefinite term. A week later Piroska and my son István received their university diploma, she in Psychology, he in Management. (This is István's second diploma, he also has one in Political Science, which did not provide him with employment opportunities.) Eva and Kati are well. - In the spring I was put on new heart and blood pressure medications which have restored a greater degree of my energy.

So much for now. See you in about ten days. Until then, with warmest regards, I remain,

Consular Section

Hon. Ms. Takacs Zsuzsa

Embassy of the Republic of Hungary

→ 3910 Shoemaker Street N.W.

Washington, D.C. 20008

Kedves Takacs Zsuzsa,

Two days ago, I spoke to you via telephone concerning my invitation to participate in a symposium on Matyas Kiraly at the National Szechenyi Library in August. Thank you for the information you provided; you are also a very charming person.

Enclosed you will find my 1. Passport, 2. Visa Form, 3. Check for \$15.00, 4. Photographs, 5. Return envelope.

Please process the application for Visa as soon as possible. I am leaving for Budapest on August 17.

Excuse that I am writing to you in English but I left Hungary 45 years ago and although I do fairly well in conversation, my written Hungarian is rather elementary.

In the hope of hearing from you soon,  
I remain,

Cordially

L.S. Domonkos, PhD.  
Professor of History

Prof. Ferenc Somogyi, Ph.D., LL.D.  
Secretary General of Árpád Academy  
19608 Thornridge Avenue  
Cleveland, OH 44135, U.S.A.

Kedves Laci!

Üzenetedet megkaptam. Hálásan köszönöm gyors válaszodat.

A megadott címet /"Mátyás király uralma 500 év távlatából"/ telefonon rögtön /még vasárnap este, bár elég későn/ lediktáltam dr. Nádas Jánosnak, aki velem együtt hálásan köszöni szívességedet.

Feleségednek tisztelettel teljes kézcsókom jelentését kérem.

Szeretettel ölel:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Ferenc Somogyi".

7/3

Dear Dr. Domingos,

I hope that all went well with our previous "transaction" and you will receive the grant. Jauss Bat has asked me to get the review copy of the enclosed book. Would you please write a short review article on both the book and the magazine. I don't know any other specialist in the area. I would like to include it in the Fall Newsletter, which I would like to mail out early Sept.

Thank you very much for your help.

Susan

20004. X. 29.

Lacikám!

Wie die Zeit vergeht – mondták mindig a nagynénik-nagybácsik, mikor az ember bátorkodott növekedni . . .

Én közben úgy döntöttem, hogy nem nagyom magam emeritálni, mert kiderült, hogy akkor csak X órát adthatok, viszont akkor csak -X dollárt fizetnek, miközben ezen az egyetem ill. a tanszék nem spórol (benefits, etc., I don't quite understand but that's what they say). Erre mondtam: akkor ez senkinek se jó (loose-loose), úgyhogy egylőre full-time maradok, főleg, mert a magyar akkreditáció – ami EU akkreditáció miatt nagyon fontos! – most van folyamatban és ahhoz jól jön, hogy egy ilyen vén csataló is rajt' legyen a listán. Úgyhogy "rágom a gittet": kevés a diákunk, merét kevés az ösztöndíj: összesen 17 MA és 6 PhD jelöltet tudtunk idén felvenni.

DRMH? Tripartitummal; majdnem kész vagyunk, talán még a télen, de mikndenképpen 2005-ben megjelenik. És a Central European Medieval Texts is él: Kézai és IV. Károly valamint az ún. Gallus Anonymus után most jön egy hagiográfiai kötet (Klaniczay), aztán Spalatói Tamás, előbb-utóbb Prági Kozmas, talán egy magyar Anonymus és így tovább—Deo propitiente. NB éppen Nemerkényit (közben ledoktorált, dissz.-ja a 11. sz.-i Mo.-i latinságról hamarost megjelenik) kooperációjára számítok egy Chron. Aulae Regiae (Königssaaler Geschichtsquelle) kétnyelvű kiadásában. (Mondtam neki, hogy jelentkezzen Nálad!).

Privately: all seems to be OK, children, grandchildren and 2 great-grandchildren flourish, as far as one can in this world. Én folyton nyafogok valamiféle prockorong-nyavalya miatt, de rendszeres hátúszás meg illesmi még segít. 2005/6-ra még tervezek egy (utolsó!?) sabbatical-t, de még nem tudom, hová meneküljek, valahogy nemigen van kedvem Amerikához. Legszívesebben Londonba mennék, de az oly szemtelenül drága, hogy csak ha sikerül valami extra-pénzt szerezni, tudnám riszkirozni.

Now to business. Kérlek, küldj egy listát a szóbajöhető könyvekről és arról is (azt csak bizalmasan, háttérinformációként!) hogy kb. mennyit szeretnél kapni. NB azt is meg lehetne nézni, hogy ha a CEU-nak "ajándékozod" (és, persze, emellett kapsz is érte pénzt, ami manapság nem nagyon könnyen folyik itt se!), nem lehet-e az ottani adóból levonni. Lehet, hogy a CEU (New York) eligible charity! Epillanatban nem bíztatlak, mert bár biztos, hogy nagyon jól jönnének könyveid (az én régi kanadai könyveim a CEU-ELTE közös k'kori könyvtár alapját képezik!) igencsak szoros a költségvetés. Többek között az alacsony USD-HUF exchange rate (manapság éppen csakhogy 200 forint egy tallér!) miatt is! De: let's explore it!

Remélem, a floridai ház nincs az orkánok országútján!

In diesem Sinne, kézcsók Évának,  
ölelek,



Mr. Willy Ribbe, General Manager  
Budapest Marriot Hotel  
Apáczai Csere János u. 4  
H- 1052 Budapest, Hungary

Dear Mr. Ribbe,

Two weeks ago, I arrived in Budapest for a brief research trip and stayed at the Marriot Hotel from March 14 to 19.

Although I had been at the various restaurants of the hotel when it was the Inter Continental, this was my first stay at this property.

I am writing to compliment you and your excellent staff in making my visit memorable. From the moment we arrived to the time of our departure, the service was outstanding. Special recognition must be given to two individuals:

Mr. Frank Szabó at the Front Desk, and  
Ms. Márta Andrásí, Head Concierge.

I had faxed a special request to the Front Desk and when we arrived, Mr. Szabó did provide us with the desired accommodations. Subsequently, Mr. Szabó continued to be concerned with our well being and satisfaction.

Ms. Márta Andrásí is a gem! She was able to provide us with tickets to concerts which were considered sold out weeks ago. Always gracious and ready to help, it was a pleasure to get to know her.

At a time when mediocrity seems to be the prevailing condition in so many places, it is a delight to know that at the Budapest Marriot, excellence is still valued.

Based upon my recent experience at your well managed property, I am looking forward to another visit next March during the spring break in my teaching schedule.

With warm regards, I remain,

Cordially,

L.S. Domonkos, Ph.D.  
Professor of History

Dr. Szőgi László, Főigazgató  
ELTE Egyetemi Könyvtár  
Ferenciek tere 6  
H-1053 Budapest, Hungary

Kedves Főigazgató Ur!  
Kedves László:

First and foremost I would like to thank you for your kind and warm welcome during my brief stay in Budapest three weeks ago. I very much appreciate that you were willing to see me on such short notice and at a time when everybody was going on vacation.

It was very nice of you to offer to send the Gabriel publications list to Rector Erdő Péter and to add the weight of your influence to this project. I do hope that the Pázmány Catholic University will act on this matter with haste since the physical condition of our friend Asztrik is only going to decline. One of my contacts at the University of Notre Dame assured me if a "Doctor hon. caus." would be bestowed on Prof. Gabriel, the financial means would be found to make his journey to Budapest possible. But we both know that at the age of 93, each day is an uncertain gift of God.

Good news! Two days ago (April 2<sup>nd</sup>), a long letter with many apologies for delay, arrived from Helga Robinson. Included were the minutes of the Oslo meeting, as well as Curriculum Vitae and ballots for new members, naturally you among them. The votes must be returned to Dublin by May 1<sup>st</sup>, and I presume that soon thereafter you will be notified of your election. I can not imagine any reason why you would not become the new Hungarian member of the Commission. (I was apparently re-elected Vice President for a final 5 year term.)

Finished reading your excellent work on Hungarian students in Switzerland and the Netherlands. It was a special joy to see the name of my great-grandfather Maléter Zoltán (1192) among the students at the Zürichi Müegytem (1869-1874). He later became the builder and Director-General of the Szamosközi Vasút. ? völgyi ?

Thank you for your offer of a guest room at the ELTE Library if and when I retire and come to Budapest to finish my Mattias Corvinus monograph. When the time comes, we will discuss this matter again, but it is certainly nice to know that I would have a "base" to work from.

With best wishes for your impending election to the Commission and warm regards from your old friend, I remain,

Cordially,

Mattias Corvinus



---

Youngstown State University / One University Plaza / Youngstown, Ohio 44555-3452

Department of History

(330) 742-3452

Josh Palmer  
Shenango High School  
FAX: 724-658-7584

Dear Josh,

Here are answers to your questions.

1. Aëtius must have learned much about the fighting habits of the Huns while a hostage in their camp. He was probably well acquainted with the tactics they used in battle. Note: Aëtius, according to many modern historians, did not beat Attila at the Battle of Châlons (spelling!). At best, it was a draw.
2. Attila, an intelligent man according to all sources, knew the weaknesses of the Roman army, which by the fifth century was increasingly made up of non-Romans. It is unclear if this knowledge was gained during his years as a hostage, or more probably, from the experience of fighting against them in subsequent times.
3. It is not unlikely that Attila killed his brother Bleda, although it is possible that Bleda died in a hunting accident. Fratricide is not uncommon among ruling families although not every brother who died was "put away" by his sibling. Rumor has always been a major factor in history.
4. We do not know how Attila's father died, nor is it very important. Note that the sources do not even agree on his name.
5. Attila had excellent leadership skills. To be able to hold together the various Hunnish tribes was no small task. Even more formidable was his ability to mobilize scores of Germanic groups into an effective fighting force. Also note his skills in the realm of diplomacy and his abilities to exploit the weakness of both the Eastern as well as Western Empires.

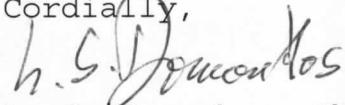
6. Stories of magical swords show up in the legends of many famous figures. It is likely that Attila had some kind of special weapon, that it was the "Sword of Mars", named after a Roman god, is most improbable.
7. Leaders of nomadic and semi-nomadic peoples held their position of leadership by the force of their extra ordinary personality. They were skilled fighters, good organizers, and above all shared the booty of their conquests with their subordinates and allies. Success in war was thus a necessity, long periods of peace weakened the hold of the leader over his subjects. It was advantageous to be a friend to a leader such as Attila, a major cause for fear to be his enemy.
8. Honoria's proposal gave Attila a marvelous pretext to move against the Western Empire. Note: She placed herself under his protection, sent a ring as a sign of authenticity of her letter. Attila chose to interpret this as a marriage proposal, because it suited his ambitions.
9. Attila's death was probably caused by a severe hemorrhaging from his nose. I do not think his wife Ildiko murdered him.
10. The events at the Battle of Châlons are problematic. The outcome was not influenced by the "Sword of Mars". Also note that Aëtius and the Visigoths withdrew first, again illustrating that it was not the Romans who won. If you win a battle, you do not leave under cover of night! Because of his enormous losses, Attila did not have the ability to pursue and he also withdrew.
11. See above and answer to #1.
12. It is improbable that Attila ever even besieged Orleans. The best source for these events, namely Jordanes, does not mention it. The origin of the story is ecclesiastical and was spread to raise the prestige of the Bishop of Orleans, Anianus.
13. Attila had no heir with the stature or fame that he had. His sons fought to gain power, the various Germanic tribes reassert their independence.

14. Not much of a lasting impact. As is the case with a number of semi-nomadic people, their rise is rapid but so is their decline. Except for the fascination with the story of Attila, recorded by some contemporaries, and the mention of him in the medieval "Nibelungenlied", (as Etzel), the influence on Western Culture is negligible.

Hope that these answers are going to help you in your paper. If you need any further assistance, do not hesitate to call me (preferable 9-10pm) at 330-533-2771.

Good luck in your studies.

Cordially,



L. S. Domonkos, Ph.D.  
Professor of History

P.S. Have been having problems with my computer.  
Did you get the e-mail? If not here is the  
text of my answers.

L. S. Domonkos was on leave from the department during the entire 1978-79 academic year. During most of the fall and winter quarters he was working on his monograph on fifteenth century Hungary and also finished two articles one to be published in Warsaw, Poland, the other by Columbia University Press. He served on the Planning Committee of the Ohio Program for the Humanities and was commentator for six sessions on a series entitled "The Changing Faces of Spirituality." In early March the Domonkos family left for a six month European trip on a grant from the International Research and Exchanges Board, sponsored by the American Council of Learned Societies. During the six months abroad as guest of the Hungarian Academy of Sciences, Prof. Domonkos was able to gather additional research materials in various archives and libraries for subsequent projects. His manuscript, The Renaissance in Fifteenth Century Hungary, was accepted for publication by the Press of the Hungarian Academy as a possible cooperative venture with an American university press. He was also able to have two articles accepted for publication in Europe. One of his articles appeared in the New Hungarian Quarterly while he was in Budapest. The Domonkos family also managed to take a swing through Austria, Germany and France before returning to Youngstown in early September.

Book Reviews:

- A.L. Gabriel, Garlandia - Studies in the History of the Mediaeval University, Notre Dame, 1969 pp. 287.  
in: Catholic Historical Review, 59 (1973), pp. 335-37.
- V.Branca, ed., Venezia e Ungheria nel Rinascimento, Florence, 1973, pp. 498.  
in: Jahrbucher für Geschichte Osteuropas, 23 (1975) in print.
- Paul Uiblein, Ein Kopialbuch der Wiener Universität, Wien, 1973, pp. 191.  
in: Catholic Historical Review, 61 (1975), submitted.
- Gy-Spira, - J. Szűcs, eds., Nemzetiség a feudalizmus korában, Budapest, 1972, pp. 205.  
in: East Central Europe, 2 (1975) submitted.
- Robert Dán, Humanizmus, Reformáció, Autitrinitárizmus és a Héber nyelv Magyarországon, BP. 1973, pp. 272.  
in: Renaissance Quarterly, 28 (1975) in preparation.
- Elisabeth Schnitzler, Die Gründung der Universität Rostock, 1419, Frankfurt, 1973, pp. 129.  
in: Catholic Historical Review, 61 (1975) in preparation.

- Karl Nehring, Matthias Corvinus, Kaiser Friedrich III und das Reich, München, 1975  
in: Südostforschungen, 24 (1975) in preparation.

Biographical Listing:

- Directory of American Scholars, 1969, 1974 editions  
Repertoire International de Medievalists, 1970 edition  
Hungarians in America, 1967, 1973 editions  
Outstanding Young Men in America, 1969 edition  
Outstanding Educators in America, 1971 edition



---

**Youngstown State University / One University Plaza / Youngstown, Ohio 44555-3452**  
**Department of History**  
**(330) 742-3452**

Dr. Szögi László, Föigazgató  
Egyetemi Könyvtár  
Ferenciek tere 6  
H-1053 Budapest, Hungary

Dear and Distinguished Friend,  
Kedves Laci,

Next week I will be in Budapest for a few days, arriving Wednesday morning, March 14 and returning home on Monday the 19<sup>th</sup>.

I know full well that your schedule is always tight, but if at all possible and if you have a few minutes, I would be delighted to meet with you since we have not seen each other since 1998. It is simply to exchange greetings, let me assure you it is not for any favors.

While in Budapest I will be staying at the Marriot Hotel. You can leave a message there for me or contact me here before my departure on March 13<sup>th</sup>.

E-Mail Address: domonkosysu@hotmail.com  
FAX # : 330-742-2304

In the hope that it will be possible for us to see each other next week, even if it is only for a few minutes.

With warm greetings, I remain,

Cordially,

L. S. Domonkos  
Professor of History

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Domonkos L. S." followed by a stylized surname.



---

**Youngstown State University / One University Plaza / Youngstown, Ohio 44555-3452**  
**Department of History**  
**(330) 742-3452**

Dr. Glatz Ferenc, Elnök  
Magyar Tudományos Akadémia  
Roosevelt tér 9  
H-1051 Budapest, Hungary

Dear and Distinguished Friend,  
Kedves Feri,

Next week I will be in Budapest for a few days, arriving Wednesday morning, March 14 and returning home on Monday the 19<sup>th</sup>.

I know full well that your schedule is always tight, but if at all possible and if you have a few minutes, I would be delighted to meet with you since we have not seen each other for many years. It is simply to exchange greetings, let me assure you it is not for any favors.

While in Budapest I will be staying at the Marriot Hotel. You can leave a message there for me or contact me here before my departure on March 13<sup>th</sup>.

E-Mail Address: domonkosysu@hotmail.com  
FAX # : 330-742-2304

In the hope that it will be possible for us to see each other next week, even if it is only for a few minutes.

With warm greetings, I remain,

Cordially,

Borsfi üdvözlettel,  
L.S.  
Z

L. S. Domonkos  
Professor of History



---

Youngstown State University / One University Plaza / Youngstown, Ohio 44555-0001

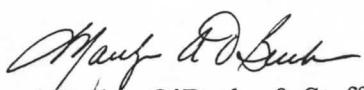
Dear Faculty Member:

In an effort to better monitor the academic progress of our student athletes, we are requesting your assistance.

Student-athletes are now designated with the letter "A" on class rosters. Please make note of these student-athletes and notify us of any academic problems that may exist throughout the quarter. As in previous quarters, you will also be receiving a written progress report to complete and return to our offices prior to the withdrawal date.

Again, thank you for your continued assistance and support of our programs. We appreciate any input you can provide. Please contact us at Ext. 1921 or 3766 if you have any questions.

Sincerely,

  
Marilyn O'Bruba & Staff  
Athletic Academic Counselors

MO/ny

Celebrating  
**YSU**  
30 Years  
as a State University

Finally one more personal note:

Thirty years ago as a student at the Univ. of Notre Dame in the U.S. I was writing my Doctoral Dissertation on the origins of Medieval University foundations, a topic suggested by Prof. Gabriel.

Never in my wildest dreams could I have imagined that in 1995 I will share podium with my former master my "Doctor Vater" and that I will speak about the Univ. of Oxford in Budapest, in a free and democratic Hungary -

My sincere thanks to Balázs Szabó and to my dear and distinguished friends Prof. György and Prof. Dr. ~~János~~ Szigeti for inviting me in these celebrations. I feel greatly honored.

Rector Magnificus, distinguished deans, learned professors, ladies and gentlemen.  
Allows me to extend the greetings of the International  
Commission for the History of Universities on this festive  
occision. The <sup>present head of this orgt</sup> Prof. of the Commission, ~~successor of to our~~  
~~disting. friend at college~~ Prof. A. L. Gabriel, the internat. Prof. Hilde de  
Ridder Sympoies of the Univ. of Gent at Amsterdam sends to the  
renowned Univ. of Indepen<sup>t</sup> warrant good wishes ~~on this~~ &  
~~wishes~~ me to convey her hope that this institution shall flourish  
at least for another 600 yrs. She asked me to convey her salutations  
~~internat.~~ as the President of this organization, ~~of representing over twenty~~  
~~nations~~ The Int. Commiss. for the Hist. of Univ. representing over 20 nations  
from all parts of the globe, was first raised to a major <sup>standing</sup> organization  
due to the tireless work of our distinguished colleague and friend  
Prof. A. L. Gabriel who is still the dozen of Univ. historians



---

Youngstown State University / One University Plaza / Youngstown, Ohio 44555-3452

Department of History

(330) 742-3452

Dr. Tusor Peter, szerkesztő  
Eötvös Loránd Tudomány Egyetem  
Középkori Magyar Történeti Tanszék  
Piarista köz 1.  
H-1052 Budapest V., Hungary

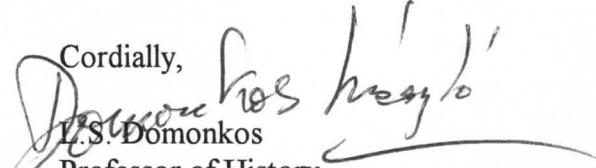
Dear Colleague,

Just a brief note to respond to your kind note concerning reprints of my contribution to the Varkonyi Festschrift.

The 50 reprints in "egyenborítoban" will be perfectly fine for me and I am looking forward to receiving them. Unlike my dear friend Prof. Gabriel, I do not need re paginated and illustrated reprints, with academic titles, etc..... With my children and even more grandchildren I can use the extra \$300 USD in a more useful fashion. I know you understand my position.

Thank you once more on your excellent editorial work on my article. I am looking forward to news about the publication of the Festschrift. Will contributors get at least one volume? What will be the price of additional books?

With warm personal regards, I remain,

Cordially,  
  
L.S. Domonkos  
Professor of History



Youngstown State University / One University Plaza / Youngstown, Ohio 44555-3452

Department of History

(330) 742-3452

Dr. Tusor Péter, szerkeztő  
Eötvös Loránd Tudomány Egyetem  
Középkori Magyar Történeti Tanszék  
Piarista köz 1.  
H-1052 Budapest V., Hungary

Dear and valued Colleague:

Yesterday I gave a letter addressed to you to the typist, but time ran out and the note could not be finished. When I came home from the office I found your kind letter which was sent to my residence. Thus this is a new letter in response to your note of November 9.

First old business: I was going to ask you to add one item to the footnotes, if at all possible. Your letter which I received yesterday indicates that the volume has left the Kner Nyomda and thus I do not think that the item can be added at this time. The correction is minor and is in footnote 19 (page 4 of proofs).

The end of the note should read as follows:

.....L. ELEKES: Hunyadi, Budapest 1952, by J.HELD: Hunyadi: Legend and Reality (East European Monographs 178), Columbia 1985, and by ZSUZSA TEKE: Hunyadi János és kora, Budapest 1980.

Would it be possible to make this addition to the reprints that will be made available to contributors? If you can make this slight change without major problems, please do so. I appreciate the effort you have already made to bring this project to a successful conclusion.

New business: Thank you for your kind invitation to attend the formal presentation of the volume on February 9, 1998. Being very fond of Prof. Várkonyi, it would be a great pleasure to see her on this auspicious occasion.

Unfortunately American universities are also experiencing financial problems and our travel funds are greatly reduced. I am not certain that I can ask for Trans-Atlantic flight and maintenance in Budapest to attend a book presentation, but I will see if I can combine the event with some other activity. I sincerely hope that between now and February 9th, you and I can come up with a good solution. If you have ideas concerning this, please let me know, as soon as possible.

In the hope of hearing from you in the near future, I remain,  
Cordially,

L.S. Domonkos

Prof. of History

Borsiti üdvözletek  
Domonkos László

Typed on Nov. 25  
sent to Bp. Dec. 2.



Youngstown State University / One University Plaza / Youngstown, Ohio 44555-3452

Dr. Szögi László, Igazgató  
ELTE Egyetemi Könyvtár  
Ferenciek tere 6  
H-1053 Budapest, Hungary

Department of History  
(330) 742-3452

Dear and Distinguished Friend, Kedves Laci!

Thank you of your note of early September. It is indeed good news that the presentations made on the occasion of the 600th anniversary of the founding of the University of Obuda will be published in the foreseeable future. I am looking forward to receiving the proofs and promise to return them to you as soon as possible.

In connection with my old professor, Gabriel Asztrik, I have mentioned your request to him but his answer was evasive. I will gently press him to get a copy of his lecture to you.

Concerning the International Committee for the History of Universities all I can tell you is that the last news I had from the Secretary-General (Helga Robinson-Hammerstein) was that she was headed for Prague to negotiate the circumstances for a meeting in the fall of 1998. It would be delightful to meet you there. I suspect that Prof. Szekley does get occasional notes from the Secretary-General. Hungary is supposed to have two representatives on the Commission and you certainly should be one of them. I plan to write to Helga R.-H. in the near future to inquire about a number of things and will gladly share the information with you.

With warmest greetings and sincere friendship, I remain,

N.B. Fax and telephone  
area code has been changed  
from 216 to 330

Cordially,  
Öszütés beszége / oklel.,  
L.S. Domonkos

Laci

Dr. László Szögi, Főigazgató  
ELTE Egyetemi Könyvtár  
Ferenciek tere 6  
H - 1053 Budapest, Hungary

Most Distinguished Friend:

If at all possible could you correct note 38 to read as follows:

*GABRIEL*  
*HEILIG*  
*DOMONKOS*

Master Benedict of Makra might have been a professor at ~~Buda~~ <sup>Obuda</sup>. On his academic career see: A.L. Gabriel, "Hungarian Students and Masters who attended both the Universities of Vienna and Paris". Die ungarische Sprache und Kultur in Donauraum, Budapest-Wien, 1989, pp 476-478; also see: K. Heilig, "Zur Geschichte der ältesten ungarischen Universitäten und des Magisters Benedikt von Makra" in Jahrbuch des Wiener ungarischen Historischen Institute, (1931), pp. 46-47; Domonkos "Sigismundean Foundation" - Studium Generale, pp.12-19.

By changing the note we have reference to Gabriel's study which mentions Makrai extensively and also corresponds better to the text.

I fully realize that this is a last minute correction but maybe you can get the printer to make this small change.

Wishing you and your family a blessed Christmas, I remain,

Cordially,

L.S. Domonkos  
Professor of History

## TRANSLATION

Prof. Dr. Leslie Domonkos  
History Department  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio 44555 USA

Esteemed Professor!

Higher education in Hungary will celebrate a major anniversary in the fall of 1995. On October 6, 1395 Pope Boniface IX issued a charter at the request of Sigismund, king of Hungary, with which he founded the first university in the Hungarian capital. While it is true that because of difficult historic circumstances this university was unable to function uninterrupted, nevertheless the present University of Budapest, recognizes its antecedent in the "universitas" of Óbuda, established 600 years ago.

The Eötvös Loránd University of Budapest, as the oldest continually functioning institution of higher learning in Hungary and the capital city, is planning to celebrate this occasion with an international conference to take place October 5 to 7, the centerpiece of which will be a convocation in the Aula (Auditorium) of the University at 10AM on the October 6th.

In connection with this anniversary it is our intent to publish a volume of selected articles concerning the history of the medieval University of Obuda . . . , as well as a multilingual collection of documents with the title "Remembering Old Hungarian Universities."

In view of the fact that you Professor [Domonkos] had published an important study on the history of the University as far back as 1967, we would like to republish this article in English as well as in Hungarian translation. I am addressing myself to you Professor [Domonkos] with the following questions: Under what conditions would you consent to this publication? Do you want to make any changes in the text or can it be reproduced in its original form? At the same time would you inform us if there is a Hungarian translation of the text that you consider accurate, and if yes, would you send us a copy.

Would you please provide answers to these questions as soon as possible, either to me directly, or to Prof. Dr. György Székely, the Hungarian representative to the International Commission for the History of Universities, in order that we can make appropriate plans and proceed with the publication.

With regards,

Dr. Miklos Szabo, Rector

Translation verified by:

*Stephen Hanzely*  
Stephen Hanzely, Ph.D.  
Professor of Physics  
Youngstown State University



---

Youngstown State University / Youngstown, Ohio 44555-3452

Department of History

(216) 742-3452

PROPOSAL ESSAY

On October 6, 1995 the University of Budapest will be celebrating the 600th anniversary of its foundation. From October 5 to 7th, a number of conferences and festivities are planned in conjunction with this event. A few months ago I received a letter from the Rector of the University informing me of these preparations and asking for my cooperation as a scholar well versed in the history of that institution.

While a graduate student at the Medieval Institute of the University of Notre Dame from 1960-64 I wrote my dissertation on the History of Medieval Universities in Hungary. A few years later a portion of the dissertation was published as part of a Festschrift I edited to honor Prof. A.L. Gabriel, a noted scholar in the history of education. (Studium Generale: Studies in Honor of A.L. Gabriel, Notre Dame, 1967) My contribution to this volume was entitled "The Sigismundean Foundation of the University of Obuda," an article, which contained a number of new discoveries and reproduced the text of the foundation document.

For many years Hungarian scholars had incorrectly believed that the University of Obuda was founded in 1389 and that date was widely accepted in Western historical literature as well. (Denifle, Die Entstehung der Universitäten des Mittelalters bis 1400; Hasting Rashdall, The Universities of Europe in the Middle Ages). I was responsible for finding the correct date of the Foundation Document, namely October 6, 1395. It has taken Hungarian scholars some time to make the correction, but finally the accurate date is

being used. As late as 1988 when I was in Hungary on a Fulbright/IREX grant, the National Museum in Budapest still had the 1389 date.

A brief word about university foundations in Hungary. In 1367 king Louis the Great founded the first institution of higher education in Hungary at Pécs (Fünfkirchen). After a brief flowering the university disappeared. A few years later Sigismund of Luxembourg, king of Hungary and later Holy Roman Emperor, founded the University of Obuda on October 6, 1395. This institution had problems of survival as well and had to be refounded in 1410. By 1465 there was no institution of higher learning within the boundaries of the Hungarian kingdom, and a new University was founded at Pozsony (Pressburg/Bratislava) which existed for a few years and then fell into decay. The next successful attempt was during the Counter Reformation when a university was founded at Nagyszombat (Tynava) in 1635, later transferred to Buda and ultimately to Pest. The University of Budapest lays claim to two foundations: in 1395 at Obuda (which together with Buda and Pest formed modern Budapest in 1873), and the more recent 1635 date which commemorates an institution which has had an uninterrupted existence since the seventeenth century, but in three different places.

In a letter addressed to me by the Rector of the University of Budapest (ELTE), Dr. Miklos Szabo details how the 600th anniversary will be celebrated in October. [See enclosed copy of letter, with translation] A number of commemorative publications are planned for this occasion and they want to reprint my study on the foundation in 1395, but need my permission to do so. The Rector also wanted to know if the republication should be in the form that I wrote the article in 1967 or if I wanted to make corrections, changes, emendations. I have faxed my answer to these questions a few weeks ago. [See copy of letter to Rector Szabo].

In subsequent telephone conversations with Dr. György Székely, Professor of Medieval History, and the person in charge of the preparations for this event, a verbal invitation was extended to me to attend the conference in Budapest in October and participate in the festivities on the 6th. Because the Ministry of Education has made available only very limited funds to the University, Rector Szabo in his letter could not invite me to the events in Budapest simply because they do not have the resources to cover my expenses. An official letter of invitation however, is on its way but the date of submission for travel request to IREX is fast approaching and I am forced to send this material to you without this important document. When it arrives, I will forward it immediately.

As an American scholar, who found the Foundation Charter of the University of Obuda, I would like to attend the conference and ceremonies in Budapest, October 5-7, 1995. My participation is already assured with the republication of my article concerning the circumstances surrounding the foundation of the university. My physical presence would be made possible with a Short Term Travel grant from IREX.

In August of 1990 at the meeting of the International Congress of Historical Sciences in Madrid, I was elected Vice President of the International Commission for the History of Universities (ICHU). I am one of two elected members from the United States in this world-wide organization. According to information I have received from colleagues, several European members of the Commission (ICHU) will be in Budapest in October of 1995. It would be desirable to have an American representative in attendance. I hope you will look upon my request favorably.

L.S. Domonkos  
Professor of History



Youngstown State University / One University Plaza / Youngstown, Ohio 44555-3452

Department of History

(330) 742-3452

Dr. Sebők Marcell  
Department of Medieval Studies  
Central European University  
P.O. Box 1082  
H-1245 Budapest V, Hungary

Dear Colleague,

Thank you for your note of October 22 in which you informed me about the planned Festschrift for Bak János. It is a superb idea and you should be congratulated for undertaking this task. Somehow it is hard to realize that János will be 70 yrs. old in 1999.

Naturally I will be honored to send you an article to be included in the Festschrift. I have two articles that might be of interest to you and I will await your suggestions.

1. "Matthias Corvinus, 1458-1490. Some Reconsiderations." Presented at Indiana University at the invitation of the late György Ránki. Conference on the Renaissance in Hungary, 1986.
- ✓ 2. "The Survival of Medieval Traditions at Early American Colleges-to 1800." Read at a conference on Teaching in a Medieval University, University of Notre Dame, 1992. \*

Since I have left Hungary as a child after World War II, my ability to express myself in my "Mother Tongue" is somewhat limited. I would, therefore, like to submit my contribution to the Festschrift in English.

Please let me know which of the two proposals you would prefer and when you would like the article in hand.

With war personal regards to you and Nagy Balázs, I remain,

Cordially,  
L.S. Domonkos  
Professor of History

\* This might be of greater interest to an European academic audience, at which the Bak Festschrift is probably aimed.

Dr. Glatz Ferenc, Elnök  
Magyar Tudományos Akadémia  
Roosvelt Tér  
Budapest, Magyarország

Kedves Elnök Uram!

Nagy örömmel hallottam, hogy Te lettél az Akadémia új elnöke. Szívből gratulálok és kivánok sok eredményt oly fontos munkádban. Tudom, hogy nehéz időkben kerültél erre a pozícióra de remélem, hogy idővel a tudományra és művészetre fordított anyagi támogatás is növekszik és így még hatásosabban tudod képviselni néünk kultúráját, úgy otthon mint külföldön.

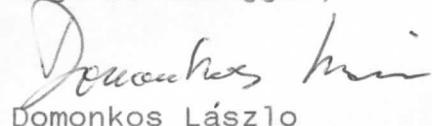
Mindig sok szeretettel gondolok vissza ismeretségünk kezdetére amikor először kerültem a TTI-be 1970 őszén és új barátokra találtam az Intézet, de különösen a "gyerek szoba" tagjai között. Hihetetlennek tünik, hogy több mint egy negyed évszázad telt el azóta.

Mi óta röviden találkoztunk 1996 októberében, nagyon le vagyok kötve az egyetemi oktatással, irással, kutatással és családi gondokkal. Hálá Istennek az 1997-98 tanévre kutatási szabadságot kaptam és így végre betudom fejezni a Mátyás könyvemet, melyen már oly régen dolgozom. Remélem, hogy 1998 ősze előtt sikerül ujra Budapestre eljutnom 2-3 hétre, hogy elvégezhessem a könyvem utolsó simitásait. Talán tudunk akkor találkozni, egy kicsit elbeszélgetni a régi és új dolgokról.

Drága jó volt-professzorom, Dr. Gábriel Asztrik, jelezte, hogy magyarországi tartózkodása alatt készül Téged felkeresni. Az Ö állandó ösztökölésére mellékelek egy Curriculum Vitae-t, mely munkásságomat összefoglalja. Majd rövidesen felkereslek ujra levélben.

A viszontlátás reményében és még egyszer minden jót kivánva Akadémiai elnökségedhez,

Régi barátsággal,

  
Domonkos László

Dr. Andras Simonyi  
Ambassador of the Republic of Hungary  
2950 Spring of Freedom Street, NW  
Washington, D.C. 20008

Dear Ambassador Simonyi,

Thank you for the invitation to attend the commemoration of the Revolution of 1848 on March 15 2003.

Since my retirement from teaching ~~four years later at Youngstown State University last May~~ I am away from my office for months and do not receive ~~any~~ <sup>and read</sup> mail regularly. Please excuse me for not responding to your kind invitation.

Now that I am a Professor Emeritus I hope to be able to finish a monograph on Matthias Corvinus, on which I have been working for decades.

Enclosed you will find a few reprints which might be of interest to you and/or your dear wife.

In the hope of meeting you someday in the future,  
I remain,  
Gordon Domokos

BOSTON, MA

cordially,

(Boston) 8247 P:24

J. S. Domokos  
Professor Emeritus of  
History

Tarnoczy Mariann, osztályvezető  
Magyar Tudományos Akadémia  
Hungarian Science Abroad Presidential Committee  
Nádor u. 7/I/115  
H-1051 Budapest, Hungary

Dear Mme. Tarnoczy!  
Tisztelt Asszonyóm!

While going over some materials on my desk, I found a letter from you, dated February 22, 1995, asking for information concerning the work of Hungarian scholars in exteris. Encouraged by the saying, "Better late than never," I am responding to your request and am enclosing a curriculum vitae.

Although I have recently retired and am a 'Professor Emeritus,' I do intend to continue scholarly activities. Years ago, I began working on a monograph on the Age of Matthias Corvinus, encouraged by the late Tibor Klaniczay. Poor health and a heavy academic load have prevented the completion of the project. Now that I am retired, I hope to finish the last 3 chapters and resubmit for publication.

Please excuse me for writing to you in English but I prefer it for official correspondence. I left Hungary as a small child almost 60 years ago and my written Hungarian is not as good as it should be. Naturally, I do read it well and if you respond in Hungarian, I will be delighted.

The information provided by the curriculum vitae should answer all 13 questions on the form you sent out in 1995. If you need additional data, please indicate and I will be happy to provide it.

With apologies for the late response and best wishes in your valuable work, I remain,

Cordially,

*Matthias Corvinus*

L.S. Domonkos  
Professor Emeritus  
of History

Dr. Leslie S. Dominikos, Professor Emeritus of History, was invited by the Institute of International Education to be on the National Selection Committee for the Fulbright study abroad program to Central and Eastern Europe. The US government funded awards enable American graduate students to undertake advanced study and research in Europe for an academic year. Dr. Dominikos, a specialist in Medieval and Renaissance history is a former recipient of Fulbright awards to both Austria and Hungary.

## A KÖNYV KIADÁSA

Az előző könyv kiadása óta a könyv elérhetővé vált több országban is, mivel több könyvkiadó is megvásárolta az engedélyt a kiadásra. Ez magánkiadásoknak köszönhetően. Azonban ezeket végül nem követhetjük először kiadásban.

A kiadás Amerikában 1999 március 5-i jelentés alapján az E.H. évenként nyolc kiadást megy a magyar kiadás rövidített változata lesz, s mindenki részére elérhetővé válik. Pogány László filozófusról írt fejezet Dr. Pungur József az angol kiadásban szerepel, és magyarul egy összesítőoldal megjelenésével a fordításra személyek felkerülnek. A munka itt is csökkenő alapon folyik.

További munkát 38-én vállaltak kezdetben Kanadából, Ausztráliából, Ausztriából és Új-Zélandról. Betegség és elhalálozás valamint olyk csapdába esésével jelenleg 20 kiadásban van, mikor a fordítás munkái 90 %-at már elvégztek. 2001 május a Cserkén Alap hozzájárult ehhez, hogy kisebb mértékben, mintegy 8-10 %-os szakleírások kölcsönözzenek. Elég a hatalmas tömegük körében. Teljesleg 4 leírás foglalkozik az európai földszínök összefüggései. Szerencséik a fordítási munkával az az ugrási kísérője lesz, s a következő kötetben az először kiadásban 2001 május között megjelent kötetben a következő kötetben megjelenik a következő 4500 szövekkel. Egyetlen szabály változtatás nélkül a 2004-ben elhalászott kötetben.

Edmonton, 2002. September 30.

Dr. Pungur József  
pungur@csiro.au

MICHAEL MORLEY

Dear Dr. Domokos -

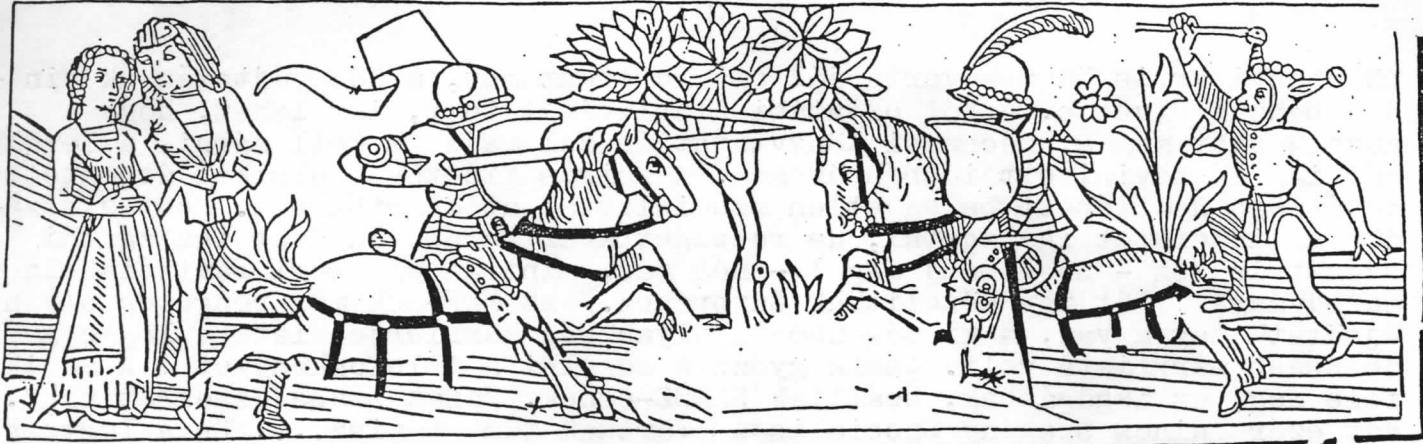
I'm sure you are surprised to hear from me, but my recent thoughts of the wonderful opportunity I had to be a student of yours stirred me to write to you. As you can see from what I've included in my note, I recently attended a concert in New York of Hungarian folk music. I thought you might like to see the program. As I listened to the music, I thought of being in your class 26 years ago. You opened my eyes to history, art, music, architecture and even politics! I sometimes wonder if I would have had the desire to travel, explore opportunities and appreciate all that life has to offer if I had not been a student of yours. I suspect that my life would have taken another course.

In any event, I currently divide ~~the~~ my time about 50/50 between Youngstown + Manhattan, and I have developed a love for Europe which you no doubt instilled in me.

I will be forever grateful for your guidance. If you are ever in New York, please call me at 917-922-6072. (Y-town # is 726-5518.)

I hope you are well and still inspiring those whom have the opportunity to cross your path.

Thanks again -  
-Mike



Kedves Lacikám,

a levelet, amit Neked írtam a Budapest és Pécs közötti vonaton, természetesen Pécsett hagytam. Nagyon bosszant, mert úgysem vagyok valami korrespondáló hangula tban. Tibor operációjáról azóta már beszámoltam Neked a telefonban: nagyon vigan van, sőt túlságosan is vigan, de remélhetőleg a szívös természete most sem halgyja cserben. Már is erősen fogadkozik, hogy három hétnél tovább nem marad Balatonfüreden, a szanatóriumban. Egyszerűen idegesíti, ha nem dolgozhat. Be akartam még számolni Neked a Mátyás-konferenciáról, s ide mellékelem a részletes programot, amibe beleírtam, ha valami változás volt. Az utolsó este vacsorája tulajdonképpen nagyon lehangoló volt, mindenki az "utolsó vac sorától" tartott, ahogy ezt Tibor kissé fekete humorral aposztrofálta. Aztán a szegediek kezdtek el magyar nőtákat bőgni, s ez már végképp elkedvetlenített. Az előadásom, úgy látszik, valami visszhangot is kiváltott, mert egy őszi konferencián is erről kell majd beszélnem. Néhány nap múlva Pécsett kellett megújráznunk a Mátyás-témáit konferenciát. Itt egy kissé más problémakörben voltam kénytelen ismét elővenni a funerális témát. Tulajdonképpen az egész megérne egy kis könyvecskét, mert hiszen csak két részletes királytemetési beszámolónk van: az egyik a Károly Róberté Thuróczynál, a másik Mátyásé Bonfininál. Szét is szedtem a szöveget apró mozzanatokra a halál beálltától a temetésig, megpróbáltam az egész szer-tartást elemezni, s összehasonlítani az európai királytemetések megfelelő elemeivel. /pl. a pecsét összetörése, a katafalk és a regáliákban való temetés, a balzsamozás, az "imajgo" kérdése, a zászlók és a királyi kajrdeldobása az oltár előtt, stb./Milyen szép is lenne, ha én most tudományos könyvecskét irhatnék! Van helyette más hivatali menedzser-munka.

Az akadémiai "nagyhét" megvolt, Kosáryt választották meg az akadémia el-nökének, viszont Szabad György, az Országgyűlés új elnöke, mint akadémikus élénken kikelt ellene, hogy elfogult és nacionalizmusnak tartja az egész addigi magyar történetirást, meg hogy Nemes Dezső kreatúrája volt, amire aztán jött a replika: Szabadot meg Andics Erzsébet ajánlotta akadémiai tagságra. Az igaz, volt erre a viszontválasz, de ezért nem tettem semmiféle politikai engedményt. Etc. Etc. Hát így néz ki nálunk az aprópénzre váltott szabadság. És persze 77 éves korban már nem engednek egy embert Trabantot vezetni, mert az "veszélyes üzem". Egy akadémiát el lehet vezetni ....

Egyébként is rettentő nagy a demokrácia látásata, az egykori kommunisták átmentése meg olyan mértékben folyik, hogy az már egyenesen elkeserítő. A pécsi egyetemen is az összes tanerő ~~xákkerekelygyyx~~ 25 %-a választott egy "új" egyetemi tanácsot /ehhez legalább 2/3-os többség kellet volna!/ a régi emberekből, s ez ismét megválasztotta - immár demokratikusan - az egykor MSZMP KB által javasolt és Grósz által kinevezett Ormos Mariát /aki inkább lemondott MSZP képviselőségerről, csakhogy rektor maradhasson./ Az egyetemet meg megszállják az "ejtőernyősök" /ez a szakkifejezés a felszámolt pártállásokból "ledobott" funkcionáriusokat jelenti. A történelmet tanszék is kapott két ilyen diszpintyet a Pártföiskoláról, akik természetesen a korábbi fizetésüket megtartják, és ezt a miniatűrium - aljmit azóta a demokrata fórumos Andrásfalvy Berci néprajzos kollégánk vezet - külön keretből biztosítja! /Ám a paktum még Glatz-cal kötöttet meg./ No hát

ez utóbbi úr is összekavarta jól az exrementumot, a közgyűjtemények minden pénzét elvette, abból oktatási alapítványt tett, így lehet, hogy a múzeumokat meg a Széchenyi Könyvtárat ősszel majd be kell zárni, a levéltár már így is rövidített időben üzemel. A zsiros fizetésű bolsikat átmentette, de ő maga nem lépett be egyetlen szocialista utódpártba sem. Most visszajön az intézetet igazgatni, de rebesgetik az Európa Intézet igazgatói székét is /ez - ne lepődj meg! - nem más, mint az előző Pártfőiskola maradványa! Hát így közelítünk Európhoz./ Az MDF-nek már rengeteg olyan újsütetű tagja van, aki még nem is olyan régi karrierje miatt a legmeggyőződésebb marxista volt. Csak győzzem sorolni a telefonkönyvet! A másik fele meg, az izgágábbak, beálltak SZDSZ-esnek. /azaz szabaddemokratának/. Hát ezért nincs szegény Szocialista Pártnak tömegbázisa.... És a legtragikusabb az, hogy az egész kormány tele van egykor kollégákkal, /Antall Józka, Jeszenszky, aki külügyér lett, Szabadj Gyurka a házelnök, Katona Tamás a külügyi államtitkár, Für Lajos a honvédelmi miniszter - a hadügyi programban csak annyi konkrérum van, hogy át kellnevelni a tiszteket, és ezentúl lesznek tábori lelkészek is - ez aztán a katonai doktrina! - szóval csupa történet. Ha ezt Platón bácsi megérhette volna, hogy a tudósok kormányozzák az államot! Es még csak most kezdődik az a 100 nap türelmi idő, amit Józka kért a parlamenttől a végleges kormányprogram kialakítására és a beindulásra. A sajtó szinte már követhetetlen, rengeteg érdekes olvasnivalója lenne az embereinknek, ha ráérne olvasni. Egyébként ha megadnak kéne minden megvenned, a fizetésed rámanne a folyóirat-palettára. Merthogy az infláció alaposan ellőrerukkol. Hát ezért is kell még a most alakuló miskolci egyetemre elszegődnöm, ahol szintén művelődéstörténetet tanitanék a régi magyar irodalmi ta niszék keretében. Az újonnan kialakítandó történelem tanszéket Engel Pali vezeti majd, s ő is igényt fog rám tartani. Hát akkor a hetem elég cífrán nézne ki: hétfőn Miskolc, kedden itt fönt a Várbaln a főirány, csütörtök délután irány Pécs, ahonnan szombat reggel jövök haza. Hát idet is?

Az ember mincsak az aranyos kis, kutyák kedvét annália az életet.  
Még mindig enregétek az előadásodat! Mérleg fejz megint epp újabbat tanütni? (Lámod, se a gépen, se a tollam nem jár.)  
Szerencsére elbén a romániasban a Volvo ilyen törekvésben működik, és váradán Pesten van állami műüz is, de az ilyen luxus bizony pénzbe kerül, pokol a bennük sok. Óra így 2 és fel öre alatt Pécsen végzi. Miskolcon egyszerűen nem len minden autóval járni, mert az expensz pontosan 2 óra alatt ott van. A mindenfélle munkában között ilyen sok időt rabolt el a güringi "Die Ritter" című kiállítás, er a nemzetközi Battleday - várban látogató. Ha marad elégendő idő, és karaval lenel ott, megérheted (ti. elmenekülnek mi is, de akkor Neked 2x-i részük kell, ha újra be akarsz jáni Magyarországra.) Nekünk még mindig epp kiint működik, de ma a legkönyebben Austriában lehet felnük utarni, csak pénz hiányára. Ezért is hihető könönnön a zöldháti kiállításra edet, mert ez ilyen nemcsakból is jól jöt. A hónapokból epp hosszú kalandozásban ment, mert Pesten nemhol nem vállalták, mert mindenütt szakdolgozatot kötnek (er a nagy üzlet: gyorsan, hanyagul, sokkal) A pécsi Műgyűjtemény-konferencián a Baranya megyei könyvtárat eppik öntávezetője ajánlotta a saját könyvtáros-működtetőt, ahol minden országban körtesíjesen megtanulta (csak a Szt. - bet nem jól rövidítette!), ígyhogy tegnap megint lementem Pécsre és ma odaadtam Elsőnagynak.

Látkám, amilyen mindenekkel kellemes meg jönök, de ilyen rohamosan jutok a végig. Most csak emeje tellett. Mindenjáratot mehetek örökkében

Mégegyen könönnön a fénklápeket!

# Professor Dr. A.L. Gabriel

Corresponding member of the French (Paris), Bavarian (München)

and

Honorary member of the Hungarian (Budapest) Academies of Sciences

Doctor Honoris Causa of the Ambrosiana (Milano)

May 8, Thursday at .1.30 AM  
in the Morning

Dear Lackó:

Not secretary typed in the late hours.  
Here is the correct text on your Matthias Corvinus.

I spent two hours to find out if it is

Mathias or Matthias. Everybody writes  
differently. I voted (unwillingly) for Matthias.

Loving regards to Évácska, and also  
if you see (or call) your bella filia: "a mi Lányunk nem eladó  
büszke, dacos válogató  
nem eladó"...

as ever  
Magister 5 Eccl.

Love: A.L.G.

University of Notre Dame  
P.O. Box: 578  
Notre Dame, Indiana,  
46556-0578 USA

Tel. Office: 219-239-5076  
Tel. Home: 219-232-0241

Édes Évünk, Laci és  
Tatale!

Gondolom méggyen lehet  
csuklottatok ar elment  
bietem, mert Pincikkel és a  
Tükkel rengeteget emle-  
getném Bemeléket!!

Sajnos más elmentek  
mindjáron is egyszerű me-  
rődtheti Angliákkal. Minden  
gyönyörű, de jó leme lesz itt  
elmentek. Sőt nemcsak itt.  
Szeretettel fogor. Lili  
gyulabaini

In the dawns early light the majestic skyline of  
Tampa is reflected in the Hillsborough River.

© John Lantero Crooked Kelly Beaglebelut  
Inside America Pub. Co., Tampa, FL Tampa view

Szeretettel Petrik Tamás

Rajz: Gönczi Tibor

Kellemes kerámomi  
ünnepélet és  
boldog nyári évet  
Rivánu

1981.

Juhászai Klub

LEGIPOSTA  
PAR AVION

Ára: 1,20 Ft  
OFFSET ES JÁTEKKARTYA NYOMDA - BUDAPEST

16269/813.

Gulfstream Gardens  
Apt. 303 P, 329 S.E. 3d St., Hallandale,  
Fla. 33009. Jan. 26, summer time.

Dear Les and Eva, This weather is made  
for all sun worshippers, pagans, and Magyars.  
(Especially for the latter, because of the  
large number of Hebrews, Semites, etc. If you  
ever come to Miami be sure to plan to rent for 3  
months, rather than 2. We had to really look before  
finding something for 2 months.

Did Hollywood Beach you complete your paper you were  
scheduled to present?

I'm ready to get back to task  
of writing. Have my notes and  
typewriter with me. See  
Reds, if you haven't. Say  
hello to the kids. More  
later. We like mail.

Cordially,

Morris

This view of Hollywood Beach shows a portion of the  
famous boardwalk in the foreground. The boardwalk is 2  
miles long and 24 feet wide. The golden sands of  
Hollywood Beach stretch for six unimpeded miles, along  
the warm waters of the Blue Atlantic.

MURPHY BROS. PRESS, INC.



Mr. László Domonkos  
c/o History Dept.  
Youngstown State Univ.  
Youngstown, Ohio 44550

Képzőművészeti Kiadó, Budapest

PAR AVION  
LEGIPOSTA

Ára: 2,50 Ft

OFFSET ES JÁTEKKARTYA NYOMDA - BUDAPEST

Fotó: Bérczi Gábor  
VI-23/853.

Having a great  
time - de it  
diézz-ni nem  
lehet -

Szurcs

11.5P

ZURICH  
Blick auf die Limmat, mit Fraumünster  
St. Peter und Grossmünster

kedves Évsz. Laci és  
gyerekek!

Eg két austriai táró  
kodás után most  
ürömberben vanunk. Június  
megint hirtedalai  
nudeafelé. Voltunk  
Scraftausenben és a  
zugfranciachal. Az  
elvitt 2 nap igen mély  
volt eisteit földtundák  
aztól. Sajnos holnap van  
szálalánus hara.  
Sőt van az eger családval  
szátrick

ROWESA AG 8049 Zürich  
Reproduktion verboten

h ANNAHME  
Fam Leslie Domonkos

59. Camelot Court

Canfield OH

P 44406 USA  
PAR AVION LUFTPOST  
VIA AEREA

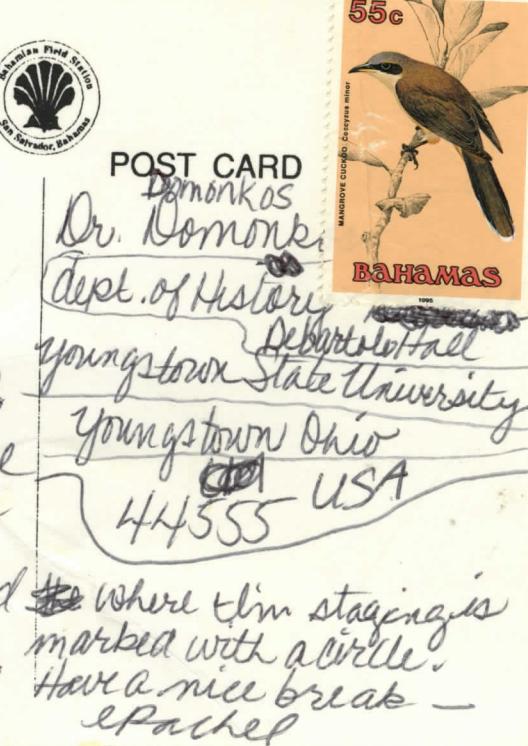


BAHAMIAN FIELD STATION  
San Salvador, Bahamas

Aerial Photograph of the Bahamian Field  
Station campus situated on the shore of  
Graham's Harbor.

Photo by Al Curran

I would like to tell  
you how well enjoyed  
your class this quarter.  
This University needs more  
professors like you. I  
am doing well down here.  
Hurricane Gloyd's eye passed  
right over this field station.  
It did some nice damage.



MICHIGAN STATE UNIVERSITY — The lovely campus at East  
Lansing, Michigan, is the setting for the Beaumont Gardens. The  
lush display of flowering bulbs, plants and shrubs, lends an aura of  
grace and charm to this outstanding educational complex.

Hello Dr. Domonkos: I hope this Photo by John Penrod  
postcard finds you well and in good spirits.  
I am enjoying my studies immensely here  
at msu. I'm taking two classes with 2  
terrific professors. The workload is of  
course very heavy but I am learning a lot &  
having a wonderful time. Being here is a  
dream come true for me. Goodbye, MONA.

© PENROD/HAWATHA Co., Berlin 49102 Phone 616-461-6893

Post Card

DR. L. DOMONKOS  
Youngstown State University  
1 University Plaza  
History Dept.  
Youngstown, OH 44555



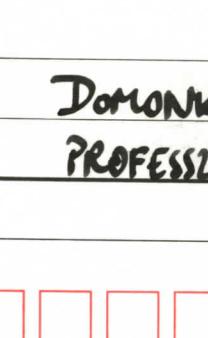
Space Below Reserved for U.S. Postal Service

Mona E. Jackson  
752 West Owen  
East Lansing, MI  
48825-1109  
(517)355-3991

Kellemes húsvéti ünnepeket!  
Fröhliches Osterfest!  
Happy Easter Holidays!  
С праздником Пасхи!

Lacikám, erre a kis  
aprosággal kiránok  
Mindannyioknak  
boldog húsvéti ünnepe-  
ket abbán a reményben,  
hogy nemcsak a jelen  
láthatat. Szeretettel  
ölel Áron

Képzőművészeti Kiadó, Budapest



DOMONKOS LÁSZLÓ  
PROFESSOR ÜRNLAK



Ismertető XV. sz-i mester: Pieta  
Unbekannter Meister, aus dem 15. Jh.  
Unknown Master, from 15th c.  
Неизвестный мастер 15. в.: Пиета

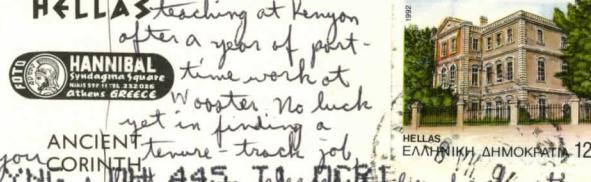
M.-756/864.

4324-0004

Ára: 5,- Ft  
OFFSET ES JÁTEKKARTYA NYOMDA - BUDAPEST

Αρχαιοκόπιον περιπραντήριον ἀπό τὸ Ιερὸν τοῦ Ποσειδῶνος εἰς τὴν Ισθμίαν.  
A vase from the temple of Poseidon at Isthmia.  
Un vase du temple de Poséidon à l'Isthme.  
Achaïsches Sprenggefäß (Tempel des Poseidon in Isthmia).

Dear Ted  
I hope all is going well for you this summer. I have been abroad since May 30. After a few days in Athens, I met my colleague from Davidson College and we flew to Cyprus where he directs a survey and excavation in the central port of the island. Another colleague from Ohio State and I are actually responsible for the regional survey and we are preparing our materials for several papers and a long report on the activities to date. Both in Cyprus and here in Greece, I have been working mostly in the lab, studying various materials in preparation for writing reports on the date. I have 2 Kenyon students assisting me in various chores; they are also collecting information for their senior honors



Dr. Leslie Domonkos  
59 Camelot Court  
Canfield, Ohio USA 44509



Lege utom

© KROK! - KEP ES LAP GMK  
Drága Gyermekem! (mindket család)  
Uram halász Egnék Síman rajolt le pec-  
re élekeztünk mindenhol. Hobnaps leb, röv-  
hete hosszú utazások, kiemelen kohan az idő.  
Tegnap örökkékel Sz Endre, fr. Tam,  
s Ottília felajánlotta. elvisszük hetvégen  
Lászle es környékére, ha még tudom addig  
szereznem a visszumot (3 napos weekend)  
Részvárás előtt után a család követésig előtt  
azt mondtaik menjek holnap. Reméltem  
megkapham holnap tényleg. 27-en visszumot  
megkapjam s örömmel hagyulódpár. Reméltem  
jó hónapot lesz. Jó h. hónap meleg holnap t.  
Meleg eddig minden hétvégén volt. Sokat  
genyörök szálok es környék minden országban  
A család minden tagjának sok  
szép szerető csók. Kedlek olvasztok  
száraz nézének lapomat. MHBK tapokat ölelem

## Ein Mensch- (frei nach Eugen Roth)

— am Ende eines Jahres  
blickt gern zurück und denkt — wie war es  
doch schön und gut in diesem Jahr,  
als unser Hause voll Gäste war!  
Sie kamen fremd in die Gemeinde  
und gingen fort als unsere Freunde.  
Wir wollen nun zum Jahresende  
entgegenreichen unsere Hände  
all diesen lieben Menschen gerne  
egal ob nahe oder ferne,  
in Norden, Süden, West und Ost —  
und heben unser Glas zum „PROST“!  
Es wünschen allen die uns mögen  
Gesundheit, Glück und langes Leben —

HANS UND ROSI GAENSER  
HOTEL TYROL — ALTAUSSEE

Trinity College Dublin

With all good wishes for  
Christmas & the New Year.  
Hope you are keeping well  
And wishes always best



Dr. Leslie Domonkos  
59 Camelot Court  
Canfield, Ohio USA



Air mail

F R O M H U G O G A B R Y  
Drága Lászlók és Istókék!  
Vége felé jár éltétem, de még  
gyorsan fotózatom a színház  
kat és bárdtaiimat, hogy szép  
emlékekkel letek haja. Sokat  
és nagy szeretettel gondolok  
ellindított nyiatokra. Elsőt  
látva kilönösen Lacókám  
mert légy emlékrem ez az a  
cím, mely után érdeklőd-  
tél. Sok sok meleg csók  
és örölelés ellindítottaknak  
ellamelet.



To commemorate  
the Hungarian Revolution of 1956  
The Ambassador of the Republic of Hungary  
and  
Mrs. Tar  
request the pleasure of your company  
at a reception  
on Friday, the twenty-second of October  
from seven until nine o'clock  
at the Embassy of Hungary

Informal  
Please respond by October 20  
(202) 362-6737

2950 Spring of Freedom Street, N.W.  
(formerly: Linnean Avenue)  
Washington, D.C.

Lacikám!

Többek között Eörsi Pistától is hallottam, hogy nagyjából jól vagytok. Meg abból is, hogy a AAASS konferenciára elfogadtad a meghívást.

Sajnos, csak ott fogunk találkozni, mert Bloomingtonba, legnagyobb sajnálatomra, nem mehetek; tul későn van ideitavaszi tervezemhez. Ehéten Atlantába vagyok hivatalos s onnan rögtön megyek tovább Európába: Bloomington, bár Ránki nagyon kapacitált, két hét veszteséget jelentett volna...

A War and Society kötet, ha jól tudom, utban van a nyomda felé. Mégegyszer köszönöm segítségedet.

Szendrey jó ajánlat volt, bár megvallom, én kissé textbookish-nak találtam, amit írt és nem voltam nagyon megelégedve az indexhez adott adataival.

/Volt olyan, általa megnevezett szerző, akit Ő nem tud identifikálni... Nem elegáns dolog kérem...  
Held Jóskával fogok találkozni utközben, s ti meg Bloomingtonban, uyghogy lehet beszélgetni a Late Medieval Hungary kötetről, ha "áttételesen" is.

Most viszont lenne egy kérésem, nem rettentően sürűs: egyidejűleg feladok neked egy szöveget, ami egy Janus Pann. epigrammáinak angol fordítását tartalmazandó kötet bevezetőjeként íródott. Nem tudományos igénnnyel, de mégis szeretném, ha hibátlan lenne. A Corvina adandja ki, majd ha kiadja,

közvetlenül Kalendas Graecas előtt /vagy után?/.

Minden esetre, kérlek, nézd át: a tisztázatot már leadtam a latinista kollégának aki majd elküldi Bp.-re, de van még bőven időm belejavítani, ha fontos. Junius végéig Fuggerstr. 3/III, D 1000 Berlin 30 címen leszek elérhető. Előre is hálásan köszönöm. NB: a bibliográfiára rátérne 1-2 kiegészítés.

Egyébként apróságokkal vesződtem az elmúlt hónapban, Dictionary of the Middle Ages meg illyesmik. Remélem, hogy majd most Németországban lesz egy kis időm olvasgatni: nincs minden évben sabbatical!

Legeslegjobbakat, szeretettel ölelek,

J.